

No. 7631

**NETHERLANDS, BELGIUM and LUXEMBOURG
and
SWITZERLAND**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning
the use of the seaman's book as a travel document.
Berne, 14 May 1964**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 10 March 1965.

**PAYS-BAS, BELGIQUE et LUXEMBOURG
et
SUISSE**

**Échange de lettres constituant un accord concernant l'utili-
sation du livret de marin comme document de voyage.
Berne, 14 mai 1964**

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 10 mars 1965.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7631. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE NETHERLANDS, BELGIUM AND LUXEMBOURG, ON THE ONE HAND, AND THE SWISS FEDERAL COUNCIL, ON THE OTHER, CONCERNING THE USE OF THE SEAMAN'S BOOK AS A TRAVEL DOCUMENT. BERNE, 14 MAY 1964

I

ROYAL EMBASSY OF BELGIUM
EMBASSY OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
ROYAL EMBASSY OF THE NETHERLANDS

Berne, 14 May 1964

Sir,

We have the honour to inform you that the Governments of the Benelux countries are prepared to conclude with the Swiss Federal Council an agreement concerning the use of seamen's books as travel documents in the following terms, which are submitted for your consideration :

The Swiss Federal Council, on the one hand, and the Governments of the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands, acting together, in accordance with the Convention of 11 April 1960² on the transfer of control of persons to the external frontiers of Benelux territory, on the other hand,

Desiring to facilitate as much as possible the movement of seamen in their territory;
Have agreed as follows :

Article 1

For the purpose of this Agreement, the term "the Benelux countries" means the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands and the term "Benelux territory" means the whole of the territories in Europe of the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Article 2

Seamen of Swiss nationality holding a valid Swiss seaman's book shall be admitted to Benelux territory without a visa for purposes of enlistment, provided that they are

¹ Came into force on 15 June 1964, in accordance with the provisions of article 9.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 374, p. 3.